

**Zeitschrift:** Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand  
**Herausgeber:** Swiss Society of New Zealand  
**Band:** 69 (2003)  
**Heft:** [1]  
  
**Vorwort:** Editorial  
**Autor:** Amstalden, Liz

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Editorial

It looks like it's going to be a particularly exciting America's Cup for us to watch. That is, if you're still interested in it and not too sick of it yet.

Between the protests and 'traitor' name-calling, I caught myself wondering more than once if they were all still there to sail.

From the sound of the cowbells ringing and the red and white waving furiously, Alinghi obviously had a lot of support when it sailed into the viaduct after beating Oracle in the sixth race of the Louis Vuitton Cup final.

All the inter-syndicate squabbling and our own nastiness forgotten for a while to make room for the celebrating and the sport.

Now even if Team New Zealand do not successfully defend the cup, the next best thing (from our point of view anyway) is guaranteed to happen. Could we have asked for a better outcome?

Now we just have to wait until the big event starts on February 15 - weather permitting.

Another big event - well for Taranaki - that has just started is the filming of The Last

Samurai.

Sorry I couldn't resist jumping on the bandwagon too. It's just such a great opportunity for 'Nakiwood' (as one local journalist has named us).

Yes, Tom Cruise is here filming, but bigger than him is the boost to our local economy. All that extra work and money we're getting. Everyone from extras and local technicians through to builders, catering and alike. We can all reap the rewards.

There has also been many a Japanese warrior wandering around, looking slightly scruffy, mirroring Tom Cruises' shaggy hair and blooming beard. Ah, the things done for art.

All of them spending money on their time away from filming.

To top it all off we are having absolutely gorgeous weather. Perfect timing for the filming crew I'd imagine. Long may it last.

Now on a slightly different topic I would just like to say a quick thank you to my sister Anne-Marie Amstalden, who was nice enough

to write the editorial last month. I was busy finishing up my photography course. I think you'd all agree it was a wonderful editorial. To finish, something on the lighter side of life. Here are some headlines that actually appeared in newspapers last year. Hope you find them as amusing as I did.

*Include Your Children When Baking Cookies*

*Something Went Wrong In Jet Crash, Experts Say*

*Police Begin Campaign to Run Down Jaywalkers*

*Drunks Get Nine Months in Violin Case*  
*Iraqi Head Seeks Arms*

*Is There a Ring of Debris Around Uranus?*  
*Prostitutes Appeal to Pope*

*Panda Mating Fails: Veterinarian Takes Over*

*British Left Waffles on Falkland Islands*  
*Teacher Strikes Idle Kids*

*Miners Refuse to Work After Death*  
*Juvenile Court to Try Shooting Defendant*  
*Stolen Painting Found by Tree*

*Two Sisters Reunited after 18 Years in Checkout Counter*

*War Dims Hope for Peace*  
*If Strike Isn't Settled Quickly, It May Last A While*

*Couple Slain: Police Suspect Homicide*  
*Man Struck by Lightning Faces Battery Charge*

*New Study of Obesity Looks for Larger Test Group*

*Astronaut Takes Blame for Gas in Space*  
*Kids Make Nutritious Snacks*

*Local High School Dropouts Cut in Half*  
*Typhoon Rips Through Cemetery; Hundreds Dead*

And people say there's nothing good to read in the paper. I tend to disagree.

Liz

### SWISS SOCIETY OF NEW ZEALAND

**PATRON:** Mrs Sylvie Matteucci-Keller Ambassador of Switzerland

**PRESIDENT:** Marianne Drummond, Salisbury Road, RD 24, Stratford.

Phone 06 762 8757. Fax 06 762 8753.

Email: littleacres@xtra.co.nz

**VICE PRESIDENT/TREASURER:** Walter Seifert, Denbigh Road, RD 24, Stratford. Phone 06 762 8559.

Fax 06 762 8590.

**SECRETARY:** Silvia Schuler, Skinner Road, RD 23, Stratford.

Phone 06 765 8351. Fax 06 765 8380.

**RIFLEMASTER:** Peter Rust, 4202 Pepepe Rd, Naikie, RD 2, Huntly  
Ph 07 826 6711.

### DELEGATES TO THE SWISS ABROAD CONFERENCE IN SWITZERLAND

**DELEGATE:** Heinz Leuenberger, 33 Russell Terrace, Putaruru.

Phone/Fax (07) 883 8537

**DEPUTY DELEGATES:** Beno Noetzli, Normanby Road, RD11, Hawera.

Phone 06 272 6727.

Roland Schutz, 35 East St, Petone, Wellington.

Phone 04 568 6772.

**EDITOR:** Liz Amstalden, 421 Wortley Road, RD 9, Inglewood.

Phone 06 756 7064.

Email - paul.ben.amstalden@xtra.co.nz

### CLUB REPRESENTATIVES

#### Auckland

**Secretary:** Trudi Fill, 51 Clifton Rd, Herne Bay, PO Box 40152, Glenfield, Auckland. Phone/Fax (09) 376 4923, email weidfill@xtra.co.nz

#### Hamilton

**Secretary:** Anita Zuber, PO Box 11-026, Hamilton. Phone (07) 856 2414.

#### Taranaki

**Secretary:** Doreen Schuler, Postal Agency, Kaponga. Phone (06) 764 6533.

#### Wellington

**Secretary:** Therese Scherrer, 66 Heretaunga Square, Silverstream, Upper Hutt. Phone 04 528 7698.

**Embassy of Switzerland:** Panama House, 22 Panama St, Wellington.

Phone (04) 472 1593 or (04) 472 1594 • Fax (04) 499 6302.

**Honorary Consul:** Peter Deutschle, PO Box 90-209, Auckland Mail Centre. Phone/Fax (09) 366 0403. Email deutschle@clear.net.nz

### To All Our Readers

On behalf of the team from the **HELVETIA** magazine for the year 2003!!!

I wish you  
12 months of good health!  
52 weeks of luck!  
365 days without stress!  
8760 hours of love!  
525,600 minutes of peace and  
31,536,000 seconds of  
happiness!

**Regards, Walter Seifert**

In producing the **Helvetia** magazine, we at the Taranaki Swiss Club have found new talent in our president!!! What a poet we have uncovered!!! Walter, on behalf of the committee, we would like to thank you very much for sharing this great talent with us.

**Marianne**